

Zmluva o dielo a Licenčná zmluva

uzatvorená v súlade so zákonom číslo 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v platnom znení
a uzatvorená v súlade so zákonom číslo 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení

Čl. I ZMLUVNÉ STRANY

Zhotoviteľ: montevideo, s. r. o.

Sídlo: Kuzmányho 57, 040 01 Košice – mestská časť Staré Mesto
IČO: 53043651
DIČ: 212236381
Bankové spojenie: Fio banka, a.s.
IBAN: SK8783300000002901804646
v zastúpení: Rastislav Slobodník, konateľ
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č. 48791/V
(ďalej len "zhotoviteľ")

Objednávateľ:

Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu

Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
IČO: 42259967
DIČ: 2023476565
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.
IBAN: SK76 7500 0000 0040 1802 6186
V zastúpení: Ing. Tomáš Zajac, predseda krajskej organizácie zapísaná v registri krajských organizácií cestovného ruchu vedenom Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky, č. 08557/2012/SCR
(ďalej len "objednávateľ")

Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva sa uzatvára na základe predloženej cenovej ponuky zo dňa 08.04.2021, ktorú vypracoval zhotoviteľ objednávateľovi na základe výzvy na predloženie cenovej ponuky „Produkcia 360° audio-vizuálnych diel pre virtuálnu realitu“ zo dňa 06.04.2021.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že za dojednanú cenu vykoná pre objednávateľa audiovizuálne dielo podľa čl. III tejto zmluvy.

Čl. III PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa dodať pre objednávateľa riadne vyhotovené a kompletne audiovizuálne dielo, bližšie špecifikované a určené v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a podľa podmienok stanovených touto zmluvou.
2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne dokončené dielo prevziať a za dielo zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu podľa čl. VII. tejto zmluvy.

Čl. IV VYKONANIE DIELA

1. Miestom plnenia (vykonania aj odovzdania) diela je región Bratislava a sídlo zhotoviteľa. Dielo bude odovzdané objednávateľovi elektronicky po zapracovaní pripomienok a následne bude vyhotovený akceptačný protokol, ako potvrdenie o riadnom zhotovení a prevzatí diela.

2. Predpokladaný termín odovzdania diela je do 31.05.2021.
3. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s plnením záväzku, ak mu objednávateľ neposkytol potrebnú súčinnosť alebo ak zhotoviteľ preukáže prekážky v realizácii diela z dôvodov vyššej moci (napr. protipandemické obmedzenia). O čas omeškania objednávateľa s poskytnutím potrebnej súčinnosti zhotoviteľovi podľa čl. VII. v bode 3 tejto zmluvy sa posúva termín plnenia zhotoviteľa o čas omeškania objednávateľa.
4. O prevzatí dokončeného diela zmluvné strany akceptačný protokol podpísaný objednávateľom a zhotoviteľom. Deň podpisu akceptačného protokolu oboma zmluvnými stranami sa považuje za deň odovzdania riadne vyhotoveného a dokončeného diela. Vzor akceptačného protokolu tvorí prílohu č. 2, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Čl. V POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná dielo podľa tejto zmluvy a jej príloh riadne a včas. Zhotoviteľ najneskôr do dvoch týždňov po podpísaní zmluvy predloží objednávateľovi vyhotovený návrh scenára diela na pripomienkovanie a objednávateľ ho odsúhlasí alebo predloží pripomienky najneskôr do 7 dní od jeho obdržania. Zhotoviteľ predloží najneskôr do 20.05.2021 objednávateľovi vyhotovený návrh diela na pripomienkovanie. Predložené pripomienky obratom zapracuje a najneskôr do 31.05.2021 odovzdá riadne dokončené a zrealizované dielo.
2. Zhotoviteľ má povinnosť zistiť a definovať prekážky, ktoré by priamo alebo nepriamo mali vplyv na zhotovenie diela a bezodkladne o nich oboznámiť objednávateľa. Zhotoviteľ vydá písomné potvrdenie objednávateľovi o splnení si svojich povinností uvedených v čl. VI. tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje chrániť práva duševného vlastníctva objednávateľa, ako aj práva tretích osôb, ktoré by mohli byť plnením zmluvy dotknuté.

Čl. VI POVINNOSTI OBJEDNÁVATEĽA

1. Objednávateľ sa zaväzuje riadne dokončené dielo prevziať a za dielo zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu v súlade s touto zmluvou a jej príloh.
2. Objednávateľ má povinnosť zistiť a definovať prekážky, ktoré by priamo alebo nepriamo mali vplyv na zhotovenie diela a bezodkladne o nich oboznámiť zhotoviteľa.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť zhotoviteľovi všetku potrebnú súčinnosť, t. j. všetky potrebné informácie, prípadne prístupy do zariadení alebo objektov, ktoré sú potrebné na splnenie požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy bezodkladne po podpísaní tejto zmluvy, najmä textový odkaz a grafické náležitosti loga objednávateľa a „Dovolenka na Slovensku dobrý nápad“. Splnenie si povinností zo strany objednávateľa, poskytnúť všetky potrebné podklady, informácie a prístupy zhotoviteľovi, potvrdí zhotoviteľ objednávateľovi písomne a zašle elektronicky v zmysle čl. V. bod 2 tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať dielo počas jeho zhotovovania. Objednávateľ je povinný predložený návrh diela spripomienkovať a pripomienky bezodkladne oznámiť zhotoviteľovi na zapracovanie a vyhotovenie kompletného diela.

Čl. VII CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Celková cena za vykonanie diela zhotoviteľom vrátane licencie je stanovená na základe predloženej cenovej ponuky zo dňa 08.04.2021. Objednávateľ uhradí celkovú cenu za vykonanie diela vrátane licencie vo výške 47.550,- EUR (slovom: štyridsaťsedemtisíc päťstopäťdesiat eur). Zhotoviteľ nie je platiteľom DPH. Cena za dielo zahŕňa všetky výdavky potrebné na realizáciu predmetu zákazky bližšie špecifikované v prílohe č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2. Zhotoviteľ môže do dvoch týždňov od účinnosti tejto zmluvy vystaviť objednávateľovi zálohovú faktúru maximálne na výšku 50% z celkovej ceny za vykonanie diela. V prípade, že bude vystavená zálohová faktúra bude vysporiadaná v rámci konečnej faktúry.
3. Zhotoviteľ vystaví do 15 kalendárnych dní po podpísaní akceptačného protokolu o odovzdaní riadne dokončeného diela konečnú faktúru ako podklad pre úhradu ceny za vykonanie diela, ktorá v prípade vystavenej zálohovej faktúry musí zohľadňovať jej vyúčtovanie.
4. Faktúry musia spĺňať zákonom predpísané náležitosti a podmienky. Splatnosť faktúr je 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
5. Objednávateľ je povinný uhradiť cenu za dielo v lehote splatnosti, bezhotovostne na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, na základe faktúr vystavených zhotoviteľom.
6. V prípade, ak vo faktúrach budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebudú obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry na adresu objednávateľa.

ČI. VIII LICENČNÁ ZMLUVA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že predmetom tejto Licenčnej zmluvy je poskytnutie bezodplatnej licencie na autorské dielo, ktoré vznikne podľa tejto Zmluvy o dielo (ďalej len „Licencovaný produkt“).
2. Zhotoviteľ udeľuje v súlade s ďalšími ustanoveniami tejto Licenčnej zmluvy objednávateľovi bezodplatne časovo, vecne a územne neobmedzenú, výhradnú licenciu používať Licencovaný produkt na verejnosti verejným vystavením a prenosom. V prípade, ak súčasťou diela je produkt určený pre verejnú distribúciu prostredníctvom obvyklých distribučných kanálov, udeľuje zhotoviteľ objednávateľovi bezodplatne časovo, vecne a územne neobmedzenú, výhradnú licenciu pre túto časť Licencovaného produktu, ktorý je možné distribuovať prostredníctvom obvyklých distribučných kanálov za podmienok dohodnutých v zmluve, pričom takáto distribúcia musí byť realizovaná v mene objednávateľa. Licencia sa udeľuje na dobu neurčitú. Zhotoviteľ si vyhradzuje všetky práva vzťahujúce sa na Licencovaný produkt, ktoré nie sú na základe tejto Licenčnej zmluvy poskytnuté objednávateľovi.
3. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas, aby mal Licencovaný produkt inštalovaný na svojich serveroch a zverejnený na svojom oficiálnom internetovom sídle.
4. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Licencovaného produktu v rozsahu licencie udelenej touto Licenčnou zmluvou. V prípade zániku objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Licenčnej zmluvy na jeho právneho nástupcu.

ČI. IX ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálne úsilie k odstráneniu prípadných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy vzájomnou dohodou. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
2. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak si zhotoviteľ nesplní svoju povinnosť dodať dielo včas a riadne v termíne určenom v čl. IV. bod 2 tejto zmluvy. Tento čas sa predlžuje o čas omeškania objednávateľa s dodaním podkladov pre plnenie zhotoviteľa podľa tejto zmluvy.
3. Ak zhotoviteľ zistí pri vykonávaní diela skryté prekážky týkajúce sa veci, na ktorej sa má vykonať oprava alebo úprava, alebo miesta, kde sa má dielo vykonať alebo sprevádzkovať, a tieto prekážky znemožňujú vykonanie diela dohodnutým spôsobom, je zhotoviteľ povinný písomne oznámiť to bez zbytočného odkladu objednávateľovi a navrhnúť mu zmenu diela. Do dosiahnutia dohody o zmene diela je zhotoviteľ oprávnený vykonávanie diela prerušiť. Ak sa zmluvné strany v primeranej lehote nedohodnú na zmene zmluvy, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán od

zmluvy odstúpiť. Zhotoviteľ má nárok na cenu za časť diela, ktoré bolo vykonané do doby, než prekážky boli identifikované a oznámené zhotoviteľovi.

4. Zhotoviteľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade:
 - a) ak objednávateľ neplní povinnosti definované v čl. VI tejto zmluvy (a to najmä bodu 1 tohto článku), alebo
 - b) zrušenia objednávateľa bez právneho nástupcu, alebo
 - c) vyhlásenia konkurzu na majetok objednávateľa, alebo vstupu objednávateľa do likvidácie.
5. Zhotoviteľ má právo sa domáhať všetkých nárokov na ochranu autorského práva vyplývajúcich z príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä Autorského zákona a Obchodného zákonníka.
6. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany výslovne deklarujú, že pre prípad omeškania objednávateľa s dodaním všetkých podkladov a informácií potrebných pre zhotoviteľa na plnenie tejto zmluvy, sa má za to, že do splnenia povinnosti objednávateľa nie je zhotoviteľ v omeškani s plnením podľa tejto zmluvy.

Čl. X ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
2. Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán a to výhradne v písomnej forme.
3. Vo veciach neupravených touto zmluvou sa záväzkový vzťah medzi zmluvnými stranami spravuje ustanoveniami právneho poriadku Slovenskej republiky, predovšetkým zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
4. Ak by niektoré ustanovenia tejto zmluvy boli neplatné, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy.
5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jeden pre objednávateľa a jeden pre zhotoviteľa.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, považujú ju za dostatočne jasnú, určitú a zrozumiteľnú, neuzatvárajú ju v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, pričom na znak toho, že táto zmluva zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpisujú.

Čl. XI PRÍLOHY

Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o dielo a Licenčnej zmluvy sú nasledujúce prílohy:

Príloha č. 1: Špecifikácia Predmetu Zmluvy

Príloha č. 2: Vzor akceptačného protokolu

Príloha č. 3: Špecifikácia celkovej ceny

V Bratislave, dňa 15.09.2021

Za Objednávateľa



Ing. Tomáš Zajac
predseda krajskej organizácie

V Košiciach, dňa 14.4.2021

Za Zhotoviteľa



Rastislav Slobodník
konateľ spoločnosti

Príloha č. 1

ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU ZMLUVY

Objednávateľ plánuje vytvoriť atraktívny nástroj prezentácie dovolenkovej destinácie a jej ponuky formou štyroch 360°-ých audio-vizuálnych diel s dĺžkou každého 1-2 minúty pre použitie s technológiou virtuálnej reality (VR Head-set) resp. sekundárne aj na internetových stránkach.

Výber tém a lokalít

Každý zo štyroch vytvorených audio-vizuálnych diel reprezentujúcich štyri destinácie bratislavského regiónu (Bratislava, Malé Karpaty, Región Senec a Región Záhorie) bude obsahovať zábery z dvoch vybraných lokalít, ktoré budú predstavovať a prezentovať pre lokalitu typický produkt cestovného ruchu. Návrh lokalít a produktových tém si vopred úspešný uchádzač odsúhlasí s verejným obstarávateľom, pričom bude úspešný uchádzač vychádzať najmä z nasledovných okruhov:

1. Aktívny oddych, adrenalínová zábava:

- Bratislava - UFO - sky walk
- Malé Karpaty - MTB, lanovka v Bratislave
- Divoká voda Čunovo - Rafting
- Action park Čunovo - Tarzánia
- Dunaj v Bratislave - prehliadky na člnoch
- Pezinok - Zoskok z 110m komína
- Letisko Dubová, Senica - vyhlídkové lety

2. Pobyť v prírode

- Malé Karpaty, Červený kameň - sokoliari, Vápenná - výhľady
- Záhorie - kempovanie, Lozorno, Abeland - biofarma
- Devínska Kobyla, Modlivka - výhľady do Rakúska, Maďarska, Devín, Dunaj, Morava
- Devínska Nová Ves, Most Slobody - cykloturistika
- Dunajská Lužná Dobré jablká - romantická prechádzka v kvitnúcom čerešňovom sade

3. Relax pri vode a gurmánskych zážitkoch

- Senecké jazerá - paddle board, skok do vody, pod vodou
- Senec - aquapark
- Zlaté piesky - Wakelake / vlek
- Malý Dunaj, Korzo Zálesie, Hniezdo v Malinove - splav
- Baťov kanál - plavba
- Víno: Račanská lokálka - jazda vo vinohrade, pivnica v Elesko, Renesančný dom - hostina na dvore

4. História, kultúra a zábava v meste

- Bratislavský hrad a Devín
- Danubiana Museum
- Červený kameň, Zámok Pezinok - historické komnaty
- Záhorie, Kráľovský žrebčín Kopčany, zámok Holíč - jazda na koni
- Malé Karpaty - zrúcaniny Pajštún, Plavecký hrad, Korlátka

Ideový kontext

Vytvorené audio-vizuálne diela budú svojím prevedením zohľadňovať základný komunikačný koncept destinačného marketingu, ktorý verejný obstarávateľ používa pri propagácii regiónu ako **all inclusive destinácie, kde je všetko len na skok**.

Technické spracovanie

Audiovizuálne diela budú spracované technikou zodpovedajúcou ich primárnemu účelu - použitiu s okuliarmi na zobrazenie virtuálnej reality (VR headset).

Prílohy č. 2

VZOR AKCEPTAČNÉHO PROTOKOLU

Akceptačný protokol

Objednávateľ	Obchodné meno: Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu Sídlo: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava IČO: 42259967 DIČ: 2023476565 Zapísaný: v registri krajských organizácií cestovného ruchu vedenom Ministerstvom dopravy a výstavby SR č. 08557/2012/ SCR
Zhotoviteľ	Obchodné meno: montevideo, s. r. o. Sídlo: Kuzmányho 57, 040 01 Košice – mestská časť Staré Mesto IČO: 53043651 DIČ: Zapísaný: v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č. 48791/V
Dátum vystavenia 2021

Práce realizované na základe Zmluvy o dielo

Zmluva o Dielo medzi objednávateľom a zhotoviteľom k predmetu:
štyri 360° audiovizuálne videá
zo dňa:

Predmet akceptácie

Objednávateľ podpisom na tomto akceptačnom protokole potvrdzuje akceptáciu dodávky vyššie identifikovaného diela realizovaného zhotoviteľom.

Poznámky

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa:

V Bratislave dňa

V dňa

Príloha č. 3

ŠPECIFIKÁCIA CELKOVEJ CENY

Celková cena navrhnutá uchádzačom v cenovej ponuke zahŕňa všetky výdavky potrebné na realizáciu predmetu zákazky a úspešný uchádzač si nebude nárokovať na preplatenie žiadnych dodatočných nákladov súvisiacich s výrobou audio-vizuálnych diel. Predložená cenová ponuka uchádzača bude zahŕňať:

A. Personálne náklady produkčného štábu

B. Produkčné náklady

Obhliadky lokácií

Kamerová a zvuková technika (s použitím 360° kamerovej 8K technológie)

Rekvizity, úpravy, dotvorenie lokácií

Doprava

Catering

C. Náklady na postprodukciiu

Obrazová postprodukcii (strih, vizuálne efekty, stitching, retuš, digitálny grading, export)

Zvuková postprodukcii (zvuková réžia, hudba, voice over, ruchy, mix)

D. Marketingové výstupy

Fotografie a video z priebehu výroby (behind the scene) na propagáciu na soc. sieťach a internete

Časozberné video z priebehu výroby

Video s demonštráciou použitia vytvoreného video obsahu s VR Head-set (cca 1 min)